

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

SPECIAL

| NO.98 | FRIDAY, 10 JANUARY 2020 | NR.98 | VRYDAG, 10 JANUARIE 2020 |
|--|-------------------------|----------------------|--------------------------|
| NOTICES | | KENNISGEWINGS | |
| Free State Gambling and Liquor Act, 2010 Application for a Limited Gambling Machine Site Licence..... 2 | | | |

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE

Notice is hereby given that:

- Huaping Yang trading as **Tomorrowland** of Erf No: 258, 18 Orange Street, Kroonstad.

Intend submitting applications to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority from **10 January 2020**.

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling Liquor and Tourism Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within 30 days from **10 January 2020**.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

| <p align="center">FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i></p> | <p align="center">VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----------|------------------|----------|----------------------|----------|---|------------|----------------|----------|-----------------|------------|---|-----------------|----------|------------------|----------|------------------|----------|-------------------|------------|---------------|----------|----------------|------------|
| <p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 793 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table> | EMAIL | R 10.00 | COLLECTION | R 23.00 | POST | R 35.00 | <p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 465 1469 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table> | E-POS | R 10.00 | AFHAAL | R 23.00 | POS | R 35.00 | | | | | | | | | | | | |
| EMAIL | R 10.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| COLLECTION | R 23.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| POST | R 35.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E-POS | R 10.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AFHAAL | R 23.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| POS | R 35.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p align="center">SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 728 793 952"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table> | 6 MONTHS, EMAIL | R 250.00 | 12 MONTHS, EMAIL | R 500.00 | 6 MONTHS, COLLECTION | R 500.00 | 12 MONTHS, COLLECTION | R 1 000.00 | 6 MONTHS, POST | R 870.00 | 12 MONTHS, POST | R 1 740.00 | <p align="center">INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 728 1469 952"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table> | 6 MAANDE, E-POS | R 250.00 | 12 MAANDE, E-POS | R 500.00 | 6 MAANDE, AFHAAL | R 500.00 | 12 MAANDE, AFHAAL | R 1 000.00 | 6 MAANDE, POS | R 870.00 | 12 MAANDE, POS | R 1 740.00 |
| 6 MONTHS, EMAIL | R 250.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MONTHS, EMAIL | R 500.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 MONTHS, COLLECTION | R 500.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MONTHS, COLLECTION | R 1 000.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 MONTHS, POST | R 870.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MONTHS, POST | R 1 740.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 MAANDE, E-POS | R 250.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MAANDE, E-POS | R 500.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 MAANDE, AFHAAL | R 500.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MAANDE, AFHAAL | R 1 000.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 MAANDE, POS | R 870.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 MAANDE, POS | R 1 740.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p align="center">CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 12:00 (Tuesday), three working days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after 12:00 on the Tuesday of the publication week, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 12:00 on the Thursday preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the same day, will be charged at triple the normal rate.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p> | <p align="center">SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na 12:00 op die Dinsdag van die publikasie week ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 12:00 op die Donderdag voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. 'n Drievoudige tarief sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p align="center">ADVERTISEMENT RATES</p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 63.00 per centimeter or portion thereof.</p> <p>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p> | <p align="center">ADVERTENSIETARIEWE</p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 63.00 per sentimeter of deel daarvan.</p> <p>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p align="center">NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p> | <p align="center">NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p align="center">Printed and published by the Free State Provincial Government</p> | <p align="center">Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |